



Reseña bibliográfica

Libro: El silencio de las mujeres, de Pat Barker

José María Peláez Marqués¹

¹ Universidad Francisco de Vitoria.

REFERENCIA

Título: El silencio de las mujeres

Autora: Pat Barker

Año: 2019

Ciudad: Madrid

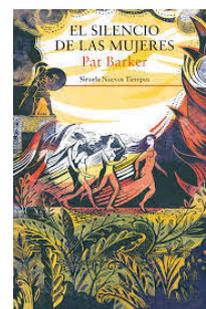
Editorial: Siruela

Colección: Nuevos Tiempos

ISBN: 978-84-17860-04-2

Páginas: 343 pp.

Precio: 23,95 € en versión impresa / 11,99 € en versión e-book



RESEÑA

Helena ocupa un papel principal entre las mujeres de la guerra de Troya por ser su rapto la causa del conflicto. Esta relevancia ha hecho pasar desapercibida a la protagonista de esta novela, otra mujer clave en dicha guerra: Briseida. Si la disputa sobre Helena es la causa del conflicto entre griegos y troyanos, la disputa sobre Briseida es la causa del conflicto entre los principales líderes griegos. El tema de *Iliada*, la cólera de Aquiles, es provocado por la decisión de Agamenón de arrebatar a Aquiles la prisionera que los soldados aqueos le asignaron como trofeo de guerra. La discusión por una mujer origina la guerra y la discusión por otra está a punto de finalizarla a favor de los troyanos.

Pat Barker pone a Briseida en el centro de su versión novelada de la guerra de Troya. La prisionera de guerra será la que nos describa el origen de la cólera de Aquiles y sus consecuencias. El silencio de las mujeres en el poema de Homero, que da título al libro, se transforma aquí en clamor no solo en boca de Briseida, sino también en el de otras prisioneras troyanas.

La autora une en su novela la descripción de los episodios ya conocidos de la obra de Homero con una historia, recreada por ella, sobre la relación, mezclada de amor y odio, que une a Briseida con Aquiles, así como sus sentimientos hacia Patroclo y Agamenón. A través de los ojos de la prisionera troyana conoceremos la cólera de Aquiles contra Agamenón, el sufrimiento de los soldados griegos acosados en sus naves por los troyanos, la embajada de Ulises para tratar de hacer regresar a Aquiles al combate, la muerte de Patroclo y Héctor, y la súplica de Príamo ante Aquiles para recuperar el cadáver de su hijo.

Mientras se suceden estos episodios se desarrolla la “historia de amor” creada por la autora. Al contrario de las escenas de guerra y las luchas internas entre los aqueos, este relato no tiene pleno fundamento en la obra de Homero. Apenas podemos deducir del texto de *Iliada* el carácter amoroso de la relación entre Aquiles y su prisionera. Solo tenemos dos menciones a los sentimientos de Briseida. En el canto I (v. 348) se dice que marchó de mala gana de la tienda de Aquiles. En el canto XIX (vv. 297-299) la prisionera, ante el cadáver de Patroclo, recuerda la promesa que este le hizo de hacerle esposa de Aquiles. En cuanto a los sentimientos de Aquiles, su cólera al tener que entregarla a Agamenón no se debe al amor que sintiera por ella, sino a la humillación de perder un trofeo de guerra que era justo reconocimiento de su gloria. Solo hay en la literatura clásica un precedente de esta interpretación amorosa de la relación. En la *Heroida* III de Ovidio encontramos una carta de Briseida a Aquiles en la que declara su amor.

Por el desarrollo que Baker da a esta relación y por las descripciones de los personajes y los ambientes, la novela parece más inspirada en la película *Troya* (2004) y en la serie *Troy: Fall of a City* (2018) que en la obra griega. El lenguaje soez de los soldados, sus líderes y las prisioneras de origen noble está más cerca de estas interpretaciones recientes para

la pantalla que de la de Homero. Llama la atención también la interpretación que la autora hace de los escenarios de la guerra, como los fosos y las barreras defensivas del campamento griego o la tienda en la que se cura a los heridos. Tienen poca relación con los escenarios descritos en el poema épico y recuerdan, más bien, las trincheras y los hospitales de campaña de la Primera Guerra Mundial. Sin duda la trilogía *Regeneración* escrita por la misma autora sobre dicha guerra ha influido en su interpretación de esta guerra del mundo antiguo.

Los lectores que, llevados por el título, puedan esperar en esta novela un alegato en defensa de la dignidad de la mujer que se detiene en describir con detalle las humillaciones recibidas por los señores de la guerra, se pueden ver decepcionados. Es cierto que se describen con detalle el sufrimiento de Briseida y la brutalidad de las acciones de sus nuevos dueños, pero también una nueva situación impuesta a la fuerza. Siente odio por aquellos que la humillan, pero a la vez acepta con interés creciente las posibilidades que le ofrece Patroclo de una unión con Aquiles. Encontramos en las demás prisioneras la misma actitud que mezcla el odio con el afán de supervivencia y la necesidad de aceptar una nueva vida. Se describen con crudeza en la novela sus trabajos al servicio de los soldados y líderes griegos, su conversión en objetos de intercambio, de placer o de decoración en los banquetes, pero el cuadro no se detiene en esta triste imagen. Por debajo de esta penosa deshumanización ante sus captores la autora muestra también su proceso de rehumanización a través de sus relaciones como grupo, sus recuerdos del pasado noble en sus ciudades y sus ilusiones sobre una nueva situación después de la guerra.

El silencio de las mujeres es una buena novela histórica inspirada en personajes de *Iliada*, que gustará a los aficionados a este género. Los personajes y los ambientes están bien descritos de forma que durante la lectura es fácil sentir sus emociones y recorrer con ellos los escenarios del campamento griego. Los lectores familiarizados con la obra de Homero, aunque pueden encontrar un enfoque excesivamente moderno en la versión de la guerra, disfrutarán descubriendo nuevos matices en personajes femeninos poco desarrollados en *Iliada* como Briseida, Criseida, Helena o solo mencionados como Diomedea o Ifis.